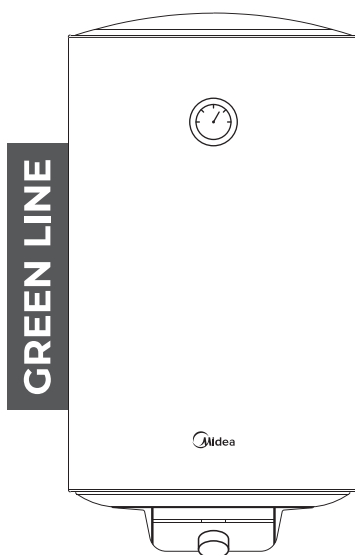


ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Для моделей:
D30-15FG
D50-15FG
D80-15FG
D100-15FG

Наведена вище діаграма лише для справки. Сприймайте зовнішній вигляд реального товару як стандартний.

Щиро дякуємо за придбання нашого водонагрівача. Перш ніж встановлювати та експлуатувати водонагрівач, уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшого використання.



Загальні примітки

- Встановлення та технічне обслуговування повинні виконувати кваліфіковані спеціалісти або авторизовані технічні спеціалісти компанії «Midea».
- Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження або несправності, спричинені неправильною установкою або недотриманням наступних інструкцій, що містяться в цьому посібнику.
- Більш детальні вказівки щодо встановлення та обслуговування дивитись у розділах нижче.

ЗМІСТ

НАЗВА РОЗДІЛУ

СТОРІНКА

1. Застереження	(4)
2. Знайомство з приладом	(5)
3. Встановлення обладнання	(7)
4. Способи використання	(9)
5. Технічне обслуговування	(10)
6. Усунення несправностей	(11)
7. Гарантійний талон	(13)

1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед встановленням цього водонагрівача перевірте та переконайтеся, що заземлення на розетці надійне. В іншому випадку електричний водонагрівач неможливо встановити та використовувати. Не використовуйте подовжувачі. Неправильне встановлення та використання цього електричного водонагрівача може призвести до серйозних травм та втрати майна.

Особливі застереження

- Розетка живлення повинна бути надійно заземлена. Номінальний струм розетки не повинен бути нижче 10А. Розетка та вилка повинні бути сухими, щоб запобігти витоків струму.
- Висота монтажної розетки не повинна бути нижчою ніж 1,8 м.
- Стіна, в якій встановлено електричний водонагрівач, повинна витримувати навантаження більше ніж у два рази від наповненого водонагрівача без деформацій та тріщин. В іншому випадку будуть прийняті інші методи укріплення.
- Запобіжний клапан, прикріплений до нагрівача, повинен бути встановлений на вході холодної води в цей нагрівач (див. Мал.1).



(Мал.1)

- Під час першого використання нагрівача (або першого використання після технічного обслуговування) нагрівач не можна вмикати, поки він повністю не заповниться водою. Під час наповнення водою, щонайменше один з випускних клапанів на виході з нагрівача, повинен бути відкритий для виведення повітря. Цей клапан можна закрити після повного наповнення нагрівача водою.
- Водонагрівач не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або без досвіду та знань, якщо вони без нагляду та не отримали вказівки щодо використання приладу від особи, відповідальної за їх безпеку. Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не гралися з нагрівачем.
- Під час нагрівання з отвору для скидання тиску клапана скидання тиску можуть капати краплі води. Це нормальне явище. Якщо є велика кількість витоків води, зверніться до центру обслуговування клієнтів для ремонту. Цей отвір для скидання тиску ні в якому разі не повинен бути заблокований; в іншому випадку нагрівач може бути пошкоджений, що призведе навіть до нещасних випадків.
- Зливний патрубок, приєднаний до отвору для скидання тиску, повинен бути нахилений вниз.
- Оскільки температура води всередині нагрівача може досягати 75°C, гарячу воду не потрібно використовувати для людського тіла під час її першого використання. Відрегулюйте

температуру води до відповідної температури, щоб уникнути опіків.

- Якщо гнучкий шнур живлення пошкоджено, професійний обслуговуючий персонал має вибрати спеціальний кабель живлення, наданий виробником, і замінити його.
- Якщо будь-які запчастини та компоненти цього електричного водонагрівача пошкоджені, зверніться до центру обслуговування клієнтів для ремонту.
- Цей прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або без досвіду та знань, якщо вони без нагляду та не отримали вказівки щодо використання приладу від особи, відповідальної за їх безпеку.
- Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не гралися з приладом.
- Вода може капати з нагнітальної труби пристрою скидання тиску, і цю трубу слід залишити відкритою; Пристрій для скидання тиску необхідно регулярно експлуатувати, щоб видалити вапняні відкладення та переконатися, що він не заблокований;
- Щоб злити воду всередині внутрішньої ємності, її можна злити з клапана скидання тиску. Відкрутіть різьбовий гвинт клапана скидання тиску та підніміть дренажну ручку вгору. (Див. Мал. 1) Зливний патрубок, під'єднаний до пристрою скидання тиску, повинен бути встановлений у напрямку безперервно вниз та у безморозному середовищі.

2. ЗНАЙОМСТВО З ПРИЛАДОМ

2.1. Система умовних позначень

D ***** **-** ***** ***** *****
① ② ③ ④ ⑤

- ① код товару накопичувального електричного водонагрівача;
- ② ємність (л);
- ③ представляє номінальну потужність (*100 Вт);
- ④ представляє код шаблону (наприклад: A, B, C ...);
- ⑤ являє собою розширення шаблону (наприклад: 1,2,3 ...);



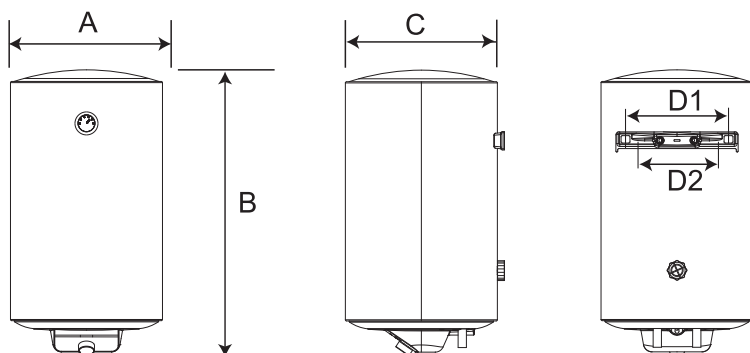
ПРИМІТКА

Цей посібник застосовується до накопичувальних електричних водонагрівачів (D*-****) виробництва цієї компанії.

2.2. Технічні характеристики

Модель	Об'єм (л)	Номінальна потужність (Вт)	Номінальна напруга (ACV)	Номінальний тиск (МПа)	Макс. температура води (°C)	Клас захисту	Ступінь водонепроникності
D30-15FG	30	1500	220-240	0,75	80	I	IPX4
D50-15FG	50	1500	220-240	0,75	80	I	IPX4
D80-15FG	80	1500	220-240	0,75	80	I	IPX4
D100-15FG	100	1500	220-240	0,75	80	I	IPX4

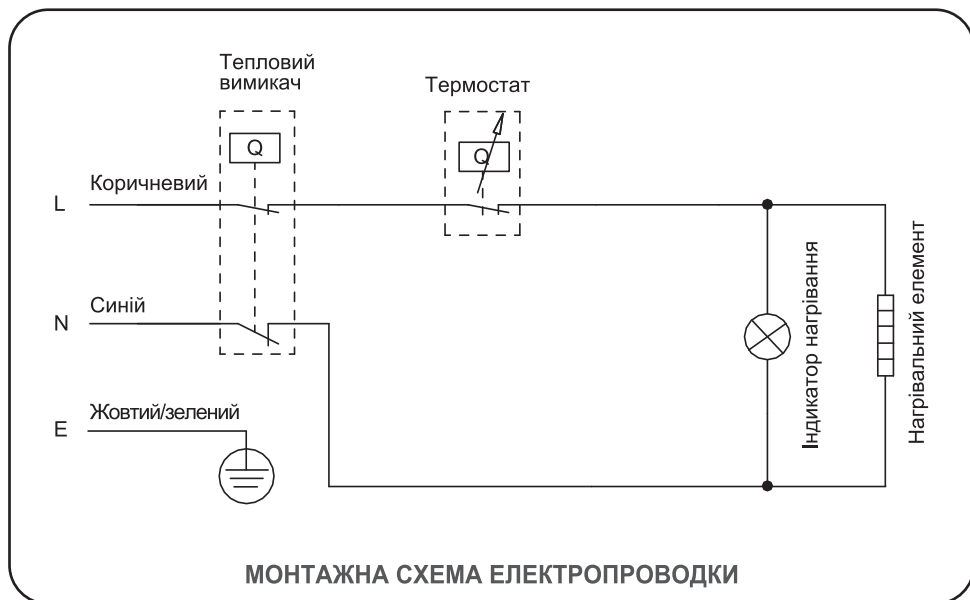
2.3. Короткий огляд структури товару



	D30-15FG	D50-15FG	D80-15FG	D100-15FG
A	340	385	450	450
B	580	715	740	890
C	340	340	450	450
D1	278	278	278	278
D2	130-310	130-310	130-310	130-310

(Примітка: Усі розміри в мм)

2.4. Внутрішня схема з'єднань



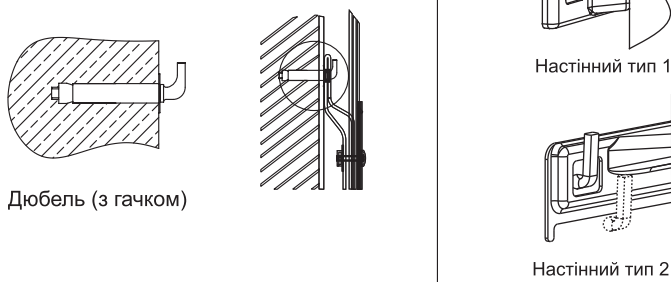
3. ВСТАНОВЛЕННЯ

3.1. Інструкція з монтажу

① Цей електричний водонагрівач слід встановлювати на міцну стіну. Якщо міцність стіни не витримує навантаження, рівного двократному від загальної ваги нагрівача, повністю заповненого водою, тоді необхідно встановити спеціальну опору.

У разі пустотілої цегляної стіни переконайтеся, що вона повністю заповнена цементобетоном.

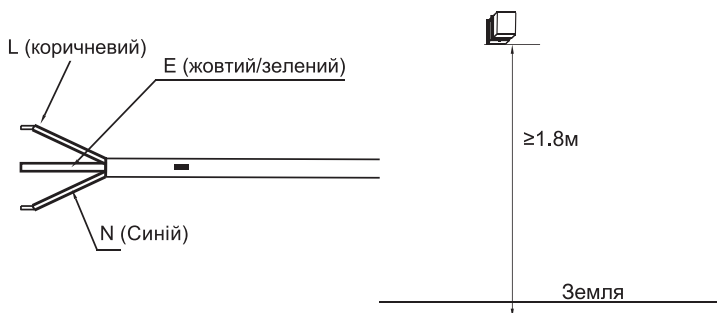
② Після вибору належного місця визначте положення двох монтажних отворів, які використовуються для дюбелів з гачком (200 мм). Зробіть два отвори в стіні з відповідною глибиною, використовуючи відрізний біт розміром, що відповідає дюбелям, прикріпленим до машини, вкрутіть гвинти, підніміть гачок догори, затягніть гайки, щоб міцно зафіксувати, а потім повісьте на нього електричний водонагрівач (див. Мал .2).



(Мал.2)

Якщо ви використовуєте другу пластину для встановлення бойлера, краще за все використовувати для встановлення отвір (розмір D1), якщо таке встановлення не є можливим і закріплення бойлера відбувається в нижній частині пластини (положення пунктирної лінії), необхідно впевнитись в надійності закріплення після встановлення (розмір: D2).

③ Встановіть розетку в стіні. Вимоги до розетки такі: 250В/10А, однофазна, три електроди. Рекомендується розмістити розетку праворуч над нагрівачем. Висота розетки до землі не повинна бути менше 1,8 м (дивитись Мал. 3).



(Мал.3)

④ Якщо ванна кімната занадто маленька, нагрівач можна встановити в іншому місці. Однак, щоб зменшити втрати тепла в трубопроводі, монтажне положення нагрівача повинно бути закрите так, щоб воно знаходилося якомога ближче до нагрівача.

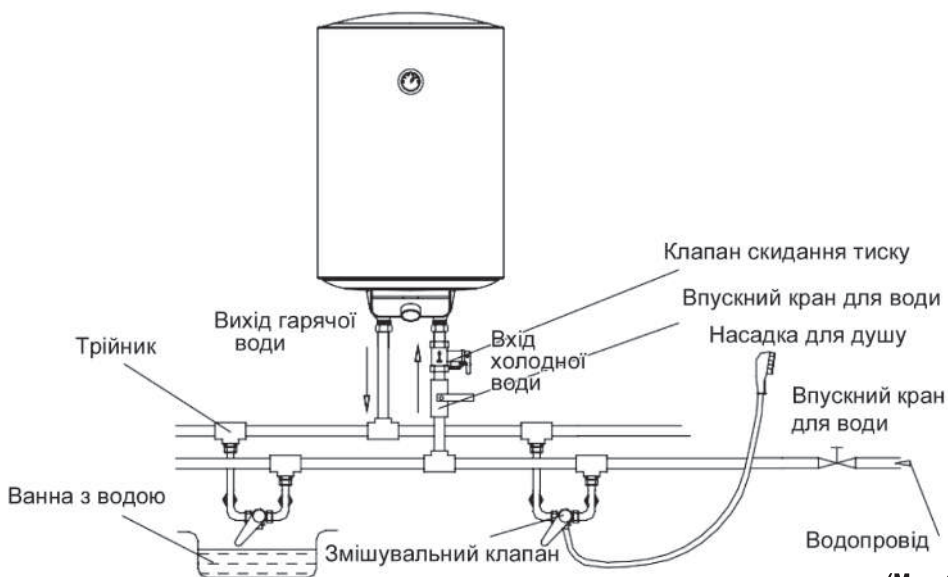
3.2. Підключення трубопроводів

- ① Розмір кожної частини труби - G1/2".
- ② З'єднання запобіжного клапана з нагрівачем на вході водонагрівача.
- ③ Щоб уникнути протікання при з'єднанні трубопроводів, на кінці різьби необхідно додати гумові ущільнювачі, що постачаються з нагрівачем, щоб забезпечити герметичність з'єднань (див. Мал.4).



(Мал.4)

- ④ Якщо користувачі хочуть реалізувати багатосторонню систему живлення, зверніться до метода, наведеного на Мал. 5, для підключення трубопроводів.



(Мал.4)



ПРИМІТКА

Будь ласка, обов'язково використовуйте комплектуючі, надані нашою компанією для встановлення цього електричного водонагрівача. Цей електричний водонагрівач не можна вішати на опору, поки не переконатесь, що вона міцна і надійна. В іншому випадку електричний водонагрівач може випасти зі стіни, що призведе до пошкодження нагрівача, навіть до серйозних травм. Визначаючи розташування отворів для болтів, слід переконатися, що на правій стороні електронагрівача є зазор не менше 0,2 м для зручності обслуговування нагрівача, якщо це буде необхідно.

4. СПОСОБИ ВИКОРИСТАННЯ

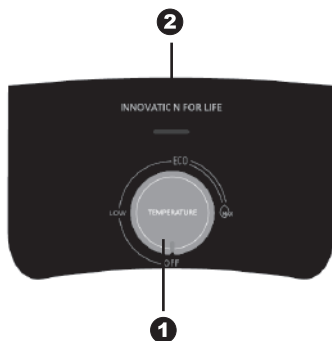
- Спочатку відкрийте будь-який з випускних кранів на виході з водонагрівача, потім відкрийте впускний кран. Водонагрівач наповнюється водою. Коли вода виливається з випускної труби, це означає, що нагрівач повністю заповнений водою, а випускний кран можна закрити.



ПРИМІТКА

Під час нормальної роботи впускний кран завжди повинен бути відкритий.

- Вставте штепсельну вилку в розетку, цього разу загориться індикатор.
- Термостат автоматично контролюватиме температуру. Коли температура води в нагрівачі досягне заданої температури, він автоматично вимкнеться, коли температура води опуститься нижче заданої температури, нагрівач автоматично ввімкнеться для відновлення нагрівання.



- ① 1 Регулятор температури:

- Поверніть ручку, щоб налаштувати температуру. Температура підвищується при повороті вправо і знижується при повороті вліво.

- ② 2 Індикатор нагріву:

- Коли виріб нагрівається, лампа горить, а коли нагрівання завершено – лампа вимкнена.

- ③ ECO • Коли ручка показує Еко, температура продукту встановлюється приблизно на 55°C

- ④ MAX • Коли ручка повернена до цього значка, прилад встановлюється на максимальну температуру 80°C. Таким чином обсяг гарячої води збільшується.

5. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



УВАГА

Перед будь-яким обслуговуванням відключіть джерело живлення.

- Якнайчастіше перевіряйте вилку та розетку. Повинен бути забезпечений надійний електричний контакт, а також належне заземлення. Вилка та розетка не повинні надмірно нагріватися.
- Якщо нагрівач не використовується тривалий час, особливо в регіонах з низькою температурою повітря (нижче 0°C), необхідно злити воду з нагрівача, щоб запобігти пошкодженню водонагрівача через замерзання води у внутрішньому резервуарі. (Див. Застереження в цьому посібнику щодо способу зливу води з внутрішньої ємності).
- Щоб забезпечити тривалу надійну роботу водонагрівача, рекомендується регулярно чистити внутрішній резервуар та видаляти відкладення на електричному нагрівальному елементі водонагрівача, а також перевіряти стан (повністю розкладений чи ні) магнієвого аноду та, за необхідності, замінити його на новий у разі повного розкладання. Частота очищення резервуарів залежить від жорсткості води, що знаходиться на цій території. Очищення повинні проводити спеціальні служби технічного обслуговування. Ви можете запитати у продавця адресу найближчого сервісного центру.
- Водонагрівач оснащений термоперемикачем, який відключає подачу електроенергії на нагрівальний елемент при перегріві води або її відсутності у водонагрівачі. Якщо водонагрівач підключено до електромережі, але вода не нагрівається і індикатор не світиться, значить, термоперемикач був вимкнений або не увімкнений. Для повернення водонагрівача до робочого стану необхідно:

1. Вимкніть водонагрівач, зніміть пластину бічної/нижньої кришки.

2. Натисніть кнопку, розташовану в центрі термоперемикача, див. Мал. 6;

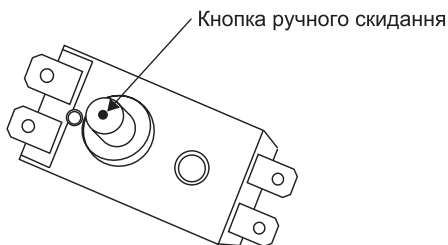
3. Якщо кнопка не натиснута і не натискається, то слід почекати, поки термоперемикач охолоне до початкової температури.

стану необхідно:

1. Вимкніть водонагрівач, зніміть пластину бічної/нижньої кришки.

2. Натисніть кнопку, розташовану в центрі термоперемикача, див. Мал. 6;

3. Якщо кнопка не натиснута і не натискається, то слід почекати, поки термоперемикач охолоне до початкової температури.



(Мал.6)



УВАГА

Непрофесіоналам заборонено розбирати термоперемикач для скидання налаштувань. Для технічного обслуговування звертайтеся до спеціалістів. В іншому випадку наша компанія не несе відповідальності, якщо через це трапиться аварія, що вплине на якість.

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправності	Причини	Рішення
Індикатор нагріву не горить.	Несправності терморегулятора.	Для ремонту зверніться до кваліфікованого спеціаліста.
З виходу гарячої води вода не витікає.	1. Перекрито подачу проточної води. 2. Занадто низький гідравлічний тиск. 3. Впускний кран проточної води не відкритий.	1. Зачекайте відновлення водопостачання. 2. Знову використовуйте нагрівач, коли підвищиться гідравлічний тиск. 3. Відкрийте впускний кран проточної води.
Занадто висока температура води.	Несправності системи контролю температури.	Для ремонту зверніться до кваліфікованого спеціаліста.
Витік води.	Проблема герметизації стику кожної труби.	Загерметизуйте стики.



ПРИМІТКА

Запчастини, проілюстровані в цьому посібнику з використання та догляду, є лише орієнтовними, запчастини, що постачаються з виробом, можуть відрізнятися від рисунків. Цей виріб призначений тільки для домашнього використання. Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

ДОПОВНЕННЯ ДО ГАРАНТІЙНОГО ТАЛОНА

Гарантійний лист надає право користувачу згідно Закону України «Про захист прав споживачів», ст.709 ЦКУ, ст.269 ГКУ на отримання безкоштовного обслуговування протягом гарантійного строку експлуатації.

Після закінчення гарантійного терміну (пункт 3) протягом 1-го місяця споживач може зробити платне Технічне обслуговування (ТО) для продовження гарантії на електричну частину та внутрішній бак ще на 1 рік. ТО повинен виконувати лише сервісний центр, який є авторизованим представником виробника.

Гарантійний строк експлуатації внутрішнього баку може бути продовжений на 3-й, 4-й, 5-й роки експлуатації за умови проведення щорічного платного Технічного обслуговування, враховуючи від дати покупки

Гарантійний строк експлуатації складає, при умові використання приладу за призначенням, дотриманням вимог, зазначених в експлуатаційних документах, проведення щорічного платного ТО:

- 7 років від дати покупки на внутрішній корпус баку водонагрівача.
- 2 роки від дати покупки на електричну частину водонагрівачів всіх моделей.

УВАГА!

Гарантія на електричну частину та внутрішній бак водонагрівачів розповсюджується тільки при проведенні платного Технічного обслуговування (ТО) спеціалістами авторизованих сервісних центрів кожні 12 місяців від дати продажу. ТО проводиться за рахунок споживача спеціалістами авторизованих сервісних центрів. До послуг з ТО входять:

1. Зняття накипу з нагрівального елемента. У моделях з захищеним нагрівальним елементом – із зовнішньої сторони захисної колби.
2. Зняття накипу з баку.
3. Заміна магнієвого аноду.

Гарантійне обслуговування здійснюється лише за умови надання гарантійного талону з коректно і чітко заповненими даними:

- назва та адреса торгівельної організації, дані про покупця;
- дата продажу;
- підпис продавця і печатка;
- дані про підключення (установку), якщо установку проводив авторизований сервісний центр
- дата продажу і підключення на відривних талонах.

Гарантія не розповсюджується на заміну лампочок, пластмасових, скляних, гумових частин приладу.

Гарантійний ремонт здійснюється при дотриманні вказаних правил виключно авторизованими сервісними центрами MIDEA в Україні (Авторизовані Сервісні Центри) безкоштовно.

Гарантійне обслуговування не здійснюється в наступних випадках:

- недотримання правил експлуатації, зберігання, транспортування;
- недотримання правил установки (підключення), що вказані в інструкції з експлуатації;
- ремонту, втручання в конструкцію приладу особами та організаціями, що не є Авторизованим Сервісним Центром;
- механічних пошкоджень, наслідків хімічної дії, неправильного догляду за технікою;
- підключення до мереж електро та водопостачання з невідповідними стандартам параметрами.

Для продовження Гарантійного терміну після кожного року експлуатації споживач повинен звертатися до Авторизованого Сервісного Центру.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Дата покупки:/...../.....
 день місяць рік

Тип приладу: / /

Тип приладу	Модель	Серійний номер
-------------	--------	----------------

Клієнт: / /
Ім'я, прізвище телефон

Адреса:
Місто, вулиця

Я прочитав і приймаю умови гарантії!

Клієнт:
підпис

Магазин /
 Назва компанії Телефон

Адреса: Місто, вулиця

.....
підпис, печатка

Шановний клієнт,

гарантійний талон є єдиним документом і не може бути перевиданий або змінений. Будь ласка, слідкуйте за правильністю заповнення. Гарантійний талон дійсний при заповненні всієї інформації і наявності документа, що підтверджує покупку!

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____

Заводський № _____

Виконавець _____
(найменування підприємства, організації)_____
(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)_____
(підпис)

М.П.

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)_____
(підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
(підпис) (дата)

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА
НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель

Заводський №

Виконавець

(найменування підприємства, організації)

М.П.

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

(підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту

(підпис)

(дата)

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____

Заводський № _____

Виконавець _____
(найменування підприємства, організації)_____
(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)_____
(підпис)**М.П.**

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця)_____
(підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
(підпис) (дата)

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

**Корінець відривного талона
на планове ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ №1**

Модель приладу _____

Заводський № приладу (складається з 10 цифр) _____

Дата продажу приладу _____

Дата проведення ТО _____

Адреса розташування приладу: _____

Виконавець _____
(найменування підприємства / організації)

М.П.

Результат проведеного ТО (непотрібне закреслити):

- гарантія продовжується
- гарантія НЕ продовжується

**Зауваження відповідальної особи Виконавця
стосовно проведеного ТО (якщо є):**

Відповідальна особа Виконавця _____
(П.І.Б., посада) (підпис)

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з ТО _____
(підпис)

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

**Корінець відривного талона
на планове ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ №2**

Модель приладу _____

Заводський № приладу (складається з 10 цифр) _____

Дата продажу приладу _____

Дата проведення поточного ТО _____

Дата проведення попереднього ТО _____

Адреса розташування приладу: _____

Виконавець _____
(найменування підприємства / організації)

М.П.

Результат проведеного ТО (непотрібне закреслити):

- гарантія продовжується
- гарантія НЕ продовжується

**Зауваження відповідальної особи Виконавця
стосовно проведеного ТО (якщо є):**

Відповідальна особа Виконавця _____
(П.І.Б., посада) (підпис)

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з ТО _____
(підпис)

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

Дані щодо проведення обов'язкового технічного обслуговування (ТО)

Дата	Організація, що провела ТО	Підпис представника організації	Підпис клієнта

Примітки, зауваження

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

Товар може бути змінений
без попередження.
Будь ласка, зберігайте цю інструкцію
належним чином.

Адреса:

Компанія Імпортер - ТОВ "ПЕРША УКРАЇНСЬКА ДИСТРИБУЦІЯ", Україна,
Місто Харків, вулиця Автогенна, будинок № 10.

Тел.: 057 717 5 777

Телефон гарячої лінії:

0-800-50-16-90

www.mideaukraine.com

Виробник: ВуХу Мідея Кітчен Вас Апплаянсез Мануфактурінг Ко. Лтд,
Адреса виробництва: Іст роад Ванчун, Іст Еріа Економік Еухнолоджі Девелопмент, Вуху Сітіб
Анху Провінсе. Поштовий код 241000, вироблено в КНР